

PART I
DEFINITIONS AND GENERAL PROVISIONS

ARTICLE 1

Definitions

1. For the purposes of this Agreement:
 - (a) The term “territory of a Contracting State” means:
 - (i) for France: the territory of the European and Overseas Departments of the French Republic, as well as the overseas territorial unit of Saint-Pierre and Miquelon, including the territorial sea and, beyond that, the areas within which, in accordance with international law, the French Republic has sovereign rights for the purposes of exploring and exploiting the natural resources of the seabed and its subsoil and the superjacent waters;
 - (ii) for Canada: the territory of Canada including its land territory, internal waters and territorial sea, and includes the air space above these areas, as well as the exclusive economic zone and the continental shelf, as determined by its domestic law, consistent with international law.
 - (b) The term “nationals of the Contracting States” means:
 - (i) for France: persons of French nationality;
 - (ii) for Canada: citizens of Canada.
 - (c) The term “legislation of a Contracting State” means the laws and regulations specified in Article 2 for each Contracting State.
 - (d) The term “competent authority” means:
 - (i) for France: the Ministers responsible for the application of the legislation specified in Article 2(1)(a), each to the extent of their responsibility;
 - (ii) for Canada: the Ministers responsible for the application of the legislation specified in Article 2(1)(b), each to the extent of their responsibility.
 - (e) The term “competent institution” means:
 - (i) for France: the institutions responsible for the application of the legislation specified in Article 2(1)(a);